MINISTERIO DE CULTURA

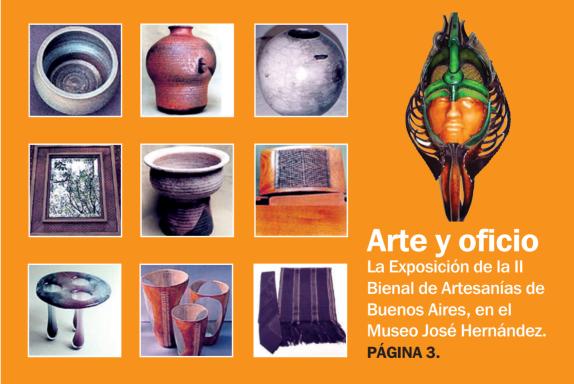
gobBsAs



Del 27 de septiembre al 3 de octubre de 2007







AÑO **5** N° **278** 

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires **Sumario.** Lo nuevo / Un logro de todos [pág. 2] Manos con oficio [pág. 3] Puertas abiertas [pág. 4] Joyas de papel [págs. 4-5] Con acento porteño [pág. 6] Ideas del sur / La misma piedra - El humor de Santiago Varela [pág. 7] El humor de Rep / ¿Cómo llego? [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 27 de septiembre al 3 de octubre de 2007.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



**@** gratis

**GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNO-MA DE BUENOS AIRES BARRACAS** 

Av. Brasil y Defensa.

® Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA. Artesanías y espectáculos.

**BARRIO NORTE** 

Av. Córdoba y Junín.

® Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY. **CABALLITO** 

Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo.

**©** Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO. Artesanías y espectáculos. **CHACARITA** 

Av. Corrientes y Dorrego.

® Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías y espectáculos

**CONGRESO** 

Hipólito Yrigoyen y Cevallos.

® Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO. Artesanías y espectáculos.

**MATADEROS** 

Av. Lisandro de la Torre y Directorio. **©** Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI. Arte-

sanías y espectáculos. LA BOCA

Av. Don Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.

@ Jueves a domingo y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.



esde mañana viernes se concretará la segunda edición del Festival de Artes Visuales y Música onedotzero en las salas 7, 8, 9, 10, 11, 12, Espacio Living y Terraza del Centro Cultural Recoleta. Por segundo año consecutivo, el festival londinense más innovador de principio de este siglo vuelve a instalarse en Buenos Aires con una propuesta de contenidos más amplia y novedosa. "onedotzero\_buenos aires" expondrá la vanguardia más absoluta del arte digital, con instalaciones como la mesa e instrumento musical Reactable (utilizada por Bjork en su último disco, Volta), las instalaciones de D-Fuse "small global" y de Quayola, entre otras. También se presentarán los programas de proyecciones Terrain, Wavelength, Wow+Flutter y Extended Play. En el marco de este Festival, en la Terraza del Recoleta se presenta-

rán, cada noche, de 22 a 24, bandas internacionales de renombre. El viernes 28, D-Fuse (Latitude Live Audio Visual Performance); el sábado 29, Tosca Dwell Dell Soundsystem (feat. Richard Dorfmeister, Rupert Huber, mc Earl Zinger, ras mc t-weed & visuals by Fritz Fritzke), Richard Dorfmeister dj.set. Por último, el domingo 30, Andy Fletcher (integrante de Depeche Mode) ofrecerá su propia selección musical en un denominado "dj.set". Este año, los shows en vivo de las

Mañana viernes comienza la versión local de un evento innovador en todo el mundo, con una original programación de contenidos y actividades. Habrá, además, shows musicales con participantes internacionales de renombre.



diferentes bandas se llevarán a cabo en el Patio del Aljibe. Entre las bandas invitadas se destacan Bruno de Vincenti (con su primera presentación después de Miranda!), Suba, Minirocke Lega & Maxeen, Euge Allen Bnad, Vj Flor Dido, Avi, Gasto Arévalo, Augusto Costhanzo, Vj Josefina Bietti, Contrapicado, Pánico Ramírez, Nerd Kids y Leandro Viernes.

El Festival ocupará siete salas, tres patios internos y la terraza, ofrecerá más de quince horas de material audiovisual, además de explorar nuevas ideas mediante programas de proyecciones (screenings), instalaciones interactivas, largometrajes, muestras, presentaciones audiovisuales en vivo y charlas en las cuales participarán reconocidos artistas y creativos. Los curadores locales son B-Side, con la colaboración de Graciela Taquina, y se contará además, con la presencia de Shane Walter, creador de la idea original de este evento.

La entrada al CCR es libre y gratuita. El costo de la entrada a los shows de música internacional de la Terraza es de \$50.

#### **PALERMO**

Malabia v Costa Rica.

® Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO. **PALERMO** 

Av. Santa Fe y Uriarte.

BALANCE DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE BUENOS AIRES

**⊙** Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE. PARQUE AVELLANEDA

Av. Directorio y Lacarra.

**©** Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA. Artesanías y espectáculos.

#### **PARQUE PATRICIOS**

Av. Caseros y Almafuerte.

**©** Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PA-TRICIOS. Artesanías y espectáculos. **BELGRANO** 

Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba v Echeverría.

® Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO. RECOLETA

Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón. ® Sábado, domingo y feriados, 11 interrupción. **RECOLETA** Av. Del Libertador y Av. Alvear.

© Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA. Artesanías y espectáculos.

a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA UR-

go, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO

OUIZA. Artesanías. Sábado v domin-

"TANGO BRUJO". Clases de tango sin

**RETIRO** Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.

® Sábado, domingo y feriados, 11

a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO. Artesanías v espectáculos. **SAAVEDRA** 

García del Río y Roque Pérez.

® Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías y espectáculos.

**SAN TELMO** 

Humberto I y Defensa.

© Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I. Artesanías y espectáculos.

#### ➤ Otras ferias

**PARQUE RIVADAVIA** 

Av. Rivadavia 4900.

Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados.

**PASEO DARWIN** 

Honduras y Av. Juan B. Justo.

Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. OBJETOS, ARTE Y DISEÑO EN EL ESPACIO REACONDICIONADO POR EL GOBIERNO PORTEÑO. Se realizan, además, actividades culturales.

**PLAZA DORREGO** 

Humberto I y Defensa. 4331-9855. Domingo, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN

PEDRO TELMO. Antigüedades y obras

#### PLAZA JULIO CORTÁZAR Jorge Luis Borges v Honduras.

Sábado y domingo, 11 a 19 hs. FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO. Pinturas,

#### Visitas guiadas **MUSEO SÍVORI**

Av. Infanta Isabel 555 (Palermo) 4774-

MUSEO ABIERTO. Visitas y actividades para chicos con capacidades diferentes y escuelas. VISITAS PARA NO VIDENTES. Turnos: 4772-5628 / 477-49452 / 4778-3899 (int.4). @ Sábado y domingo, entre las 16 y las 17 hs. VISITAS GUIADAS. (6) Sábado y domingo, a las 12 y a las 15 hs. VISI-TAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA. C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS

Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904.

@ Domingo, 16 a 20 hs. VISITAS GUIADAS A LA COMUNIDAD. Recorridos para dar a conocer el valio-

so patrimonio histórico, artístico y cultural del Parque Avellaneda. PARQUE LEZAMA. RECUERDOS Y MIRADORES

Lugar de encuentro: Brasil y Defensa



Más de 100 mil espectadores concurrieron a las 155 funciones concretadas. Durante tres semanas de teatro, música, danza y artes visuales, con espectáculos nacionales e internacionales de calidad, la Ciudad fue el gran escenario de América Latina.

# Un logro de todos

El Festival ofreció una programación

nacional de lujo, con una quincena

de obras estrenadas entre mayo de

2005 y abril de este año.

l domingo concluyó la sexta edición del FIBA (Festival Internacional de Buenos Aires / Teatro Danza Música y Artes Visuales), con una fiesta nocturna en la sala del Centro de Exposiciones de la Ciudad. Fueron más de 100 mil espectadores los que concurrieron a los 49 espectáculos programados, en 155 funciones, en las 28 sedes del Festival (las salas del Complejo Teatral de Buenos Aires, la Sala Villa-Villa y la sala del Centro de Exposiciones, así como las salas de teatro independiente) que se sumaron a es ta fiesta que duró casi 20 días.

Durante todo el mes de septiembre, Buenos Aires se transformó en el escenario más importante de América Latina, y del mundo. Recibió a diez de las compañías

internacionales, más prestigiosas y reconocidas, como el mítico Théâtre du Soleil de Francia, que por primera vez pisó suelo latinoamericano, dirigido por Ariane Mnouchkine, con su espectáculo Les éphémères. También se presentaron la compañía dos Atores

de Brasil; de Italia, la Compañía Pipo Delbono; de Ja-pón, la compañía Sankai Juku; de México, la compañía Teatro de Ciertos Habitantes; de Alemania, la compañía Dorkey Park, dirigida por la argentina Constanza Macras; del Reino Unido, el Arditti Quartet; de Polonia, la compañía TR Warszawa; de Holanda, la compañía de danza Emio Greco y PC Scholten, y los coreógrafos Akram Khan Company y Sidi Lardi Cherkaoui, del Reino Unido y Bélgica, respectivamente.

Organizado por el Ministerio de Cultura del Go-

bierno de la Ciudad, este año el Festival ofreció una programación nacional de lujo, integrada por una quincena de obras estrenadas entre mayo de 2005 y abril de este año, pertenecientes a autores como Mauricio Kartun, Daniel Veronese, Emilio García Wehbi, Pablo Rotemberg, Cristian Drut, Mariano Pensotti y Luis Biasotto, entre otros. Al mismo tiempo, produjo las nuevas obras de Ricardo Bartís y el Sportivo Teatral, que ensayaron La pesca, y de Rafael Spregelburd y el Patrón Vázquez, que presentaron La par más, como en ediciones anteriores, se realizó el "Proyecto Cruce", por primera vez a partir de una convocatoria abierta de propuestas. Se instauraron también las "Noches de Autor", que en total sumaron una de-

cena de presentaciones de varios artistas, entre ellos, Mariano Pensotti, Carlos Casella, Albertina Carri, Andrea Servera y Diana Szeimblun, entre otros. Se llevaron a cabo 15 talleres, una veintena de charlas y encuentros, se

presentaron cinco libros y revistas (entre ellos, el libro de fotografías que repasa sus diez años de historia y el ejemplar con las obras ganadoras del V Premio Germán Rozenmacher de Nueva Dramaturgia, creado y organizado juntamente con el Centro Cultural Ricardo Rojas). Y como en sus ediciones anteriores, contó con ocho espectáculos presentados por otras instituciones, como el Instituto Nacional del Teatro, el Centro de Experimentación del Teatro Colón, el Complejo Teatral de Buenos Aires, el IUNA y el Centro Cultural Ricardo Rojas (UBA).

**(h)** Viernes, 15 hs. VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD. A pie. Se suspende por Iluvia.

**JARDÍN BOTÁNICO** 

Av. Santa Fe 3951. 4831-4527 / 4614. ® Sábado, domingo y feriados, 10.30 y 15.30 hs. LA HISTORIA DEL JARDÍN BOTÁNICO. Recorrido de los distintos jardines, fuentes y esculturas.

## BARRIOS

**CENTRO CULTURAL DEL SUR** Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-

0301/4305-6653. @ Sábado, 18.30 hs. TALLER DE DANZA FOLCLÓRICA. Prof.: Santiago Bonacina. @ Domingo, 18.30 hs. TALLER DE TANGO. Prof.: Adolfo Godoy. @ Martes, 18 hs. TALLER DE CIRCO. Prof. Darío Ayala.

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS

Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.

**© Sábado**, **16 hs.** TALLER DE DAN-ZAS FOLCLÓRICAS. Para compartir música, danzas y una fraterna ronda de mate. Coordina: prof. Aníbal Castro Ruiz. Escuela Cornelio Saavedra, Lacarra 535. @ Domingo, 15 hs. ARTESANOS MUESTRAN Y DEMUES-

TRAN. Taller participativo de reciclado de papel. Mástil. 6 15 hs. DANZA Y TEATRO. 15 hs. DANZA Y TEATRO "TAMBO EXPERIMENTA". Un workshop y clase abierta de danza contemporánea y teatro físico. Partnering por el grupo Delos, dirigido por la bailarina y coreógrafa Agnese Vanagas. Actividad abierta; no requiere conocimientos de danza. @ 15 hs. CLASE DE TEATRO. Encuentro con ejercicios de teatro físico, pensados para todo publico. Prof. Agnese Vanagas. @ 16 hs. REESCRI-BIR EL TEXTO. Actividad que busca tridimensionalizar la palabra por medio de la imagen. @ 17.30 hs. TANGO.

Clase abierta de tango con prácticas guiadas para todo público. Prof. Ignacio González Táboas.

**ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL** 

Olleros 3640 (Chacarita), 4552-4229. **© Domingo, 18 hs.** TANGÓDROMO. Clase. Profs. Ernesto Bermúdez y Verónica Navalles. @ 19.30 hs. MILONGA. Clase. Profs. Ernesto Bermúdez y Verónica Navalles.

C. C. RESURGIMIENTO

Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960. **(**) GALERÍA DE ARTE DEL CENTRO CULTURAL. Inauguración de la Muestra de óleos, acrílicos, anilinas y collage de Ernesto Osvaldo Lendoiro. @ Domingo, 18 hs. DOMINGOS DE TANGO. Clase de Tango abierta a cargo del Profesor Alejandro Suaya.

C. C. MARCÓ DEL PONT

Artigas 202 (Flores). 4612-2412 @ Lunes a viernes, 14 a 20 hs.

Domingo, 15 a 19 hs. MUESTRA COLECTIVA. Por artistas de Villa Luro. Salas 1, 2 y galería. PUEBLOS Y PER-SONAJES. Fotografías de Osvaldo Alberto. Sala Bruno Venier. @ Domingo, 22.30 hs. MILONGA. Baile

popular al compás del 2X4, con la conducción de Julio Martó. **CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA** 

Defensa 535, 4342-6610, **(h)** Jueves, 19 hs. INAUGURACIÓN MUESTRA PERIPECIAS. Una interven-

ción a cargo de la artista Maria Priede. **© Domingo, 17 hs.** TANGÓDROMO. Clases a cargo de Julio Galletti, y desbailar y compartir la música de Buenos Aires. Las entradas se reparten desde 1 hora antes.

**ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA** Av. San Juan 3255. 4931-9667.

@ Sábado, 18 hs. PEÑA FOLCLÓRICA. "La Galponera", con música y sabores criollos.

C. C. LA PATERNAL - VILLA MITRE Caracas 1249 (Villa Mitre).

**® Viernes, 20 hs.** LA FIESTA DE LOS SENTIDOS. Laberinto artístico a través de los sentidos

#### **FERIA DE MATADEROS**

Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4374-9664 (lunes a viernes). 4687-5602 (domingos).

@ Domingo, 11 a 20 hs. HOMENAJE AL CUCHI LEGUIZAMÓN. Artistas invitadas: Sara Mamani y María Elena Chagra. Tango, artesanías, corridas de sortijas, cineclub infantil, comidas regionales, talleres gratuitos. Club Social y Deportivo Yupanqui. Guamini 4512 (Villa Lugano).

Durante un mes, se presentarán en el museo de arte popular porteño las piezas seleccionadas y premiadas en la II Bienal de Artesanías Urbanas. Habrá, además, charlas y demostraciones a cargo de artistas y venta de artesanías al público.









Hasta el 27 de octubre, la

muestra puede verse de

martes a viernes de 13 a

19; sábados, domingos y

feriados, de 10 a 20 hs.











l propósito de difundir y poner en valor el trabajo de los artesanos preside la organiza-ci on de la II Bienal del área, que se desarrollará, en el Museo de Arte Popular José Hernández (Av. Del Libertador 2373). La llamada "Exposición de la II Bienal de Artesanías

de Buenos Aires", organizada por la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural de la Ciudad (CPPHC) y el Museo Hernández, será inaugurada éste viernes 28 de septiembre a las 19, y podrá ser visitada por el público hasta el sábado 27 de octubre.

La muestra reúne las obras seleccionadas y premiadas en la "II Bienal de Artesanías de Buenos Aires" -cuya entrega de premios se concretó en julio pasado en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura—, así como la producción de artesanos invitados, entre ellos los ganadores de la I Bienal. Asimismo, en su marco se presentará el Catálogo de la II Bienal y, durante los fines de semana, los artesanos galardonados ofrecerán charlas, mostrarán videos y realizarán demostraciones, junto con artistas invitados, de acuerdo con la especificidad de las distintas especialidades (ver recuadro). Por otra parte, desde el viernes 28/9 y hasta domingo 14/10 permanecerá abierta al público una "tienda shop", a tra-

vés de la cual los artesanos premiados en la I Bienal comercializarán obras de su producción.

Esta muestra forma parte de las actividades que lleva a cabo el Programa Artesanías Urbanas de la CPPHC, cuya acción se sustenta en la necesidad de establecer, junto con los actores que conforman este campo, parámetros de jerarquización y pro-

cesos de patrimonialización de esta expresión artística en la Ciudad. En ese sentido, se destaca la conformación de la Colección de Artesanías Urbanas -fruto de una tarea conjunta con el Museo Hernández-, conformada por piezas adquiridas y donaciones de artesanos, así como por los premios adquisición y las menciones surgidos de los concursos bienales.

#### **ACTIVIDADES DESTACADAS**

. DEMOSTRACIÓN DE TRABAJO EN CUERO. A cargo de Rubén Aníbal Rodríguez (1º Mención / Cuero). **CONFERENCIA "ARTE POPULAR EN** MÉXICO". Por la Lic. América Malbrán Porto. PRESENCIA DE LOS ARTESANOS PRE-MIADOS Y MENCIONADOS EN LA II BIENAL DE ARTESANÍAS URBANAS. En el marco de "La Noche de los Museos" YECCIÓN DE VIDEO Y DEMOSTRA-CIÓN SOBRE ARTESANÍAS TEXTILES. A cargo de Mario Vucetich (1º Premio / Textil) YECCIÓN DE VIDEO Y DEMOSTRA-CIÓN SOBRE ARTESANÍAS DE CUE-RO. A cargo de Mirta Ostroff y Julio Delillo (1º Premio / Cuero).

#### ARTESANOS POR UN DÍA.

El jueves 4 de octubre, el Programa Escuela Taller dependiente de la Dirección General Casco Histórico realizará la actividad anual "Artesanos por un día", con el objetivo de mostrar las tareas que habitualmente se desarrollan e invitar a vecinos, visitantes y turistas a que recorran

el espacio y puedan realizar sus propias molduras, pátinas o elementos ornamentales, orientados y ayudados por los profesores, maestros de oficio y alumnos de la Escuela Taller. Se concretará en el horario 14 a 18, en el patio central de la Casa de la Cultura. Será convocada la totalidad del alumnado.

© Sábado, 16 a 22 hs. 10° ANIVER-SARIO DEL C.C. CEPNA. Música y danzas con la participación de los talleres del CEPNA. Guitarra, candombe, canto comunitario, folclore y tango. Invitados: Talleres de Danzas Árabes y Salsa del Centro de Estudios y Proyectos Nueva Argentina. Muestra de los Talleres de Fileteado y Fotografía del CEPNA. Presentación de El Gigante Amapolas, de Juan Bautista Alberdi, por el Grupo de Teatro Comunitario de Floresta, dirigido por Orlando Santos.

## CHICOS

**TEATRO SAN MARTÍN** 

Sábado y domingo, 15.30 hs. (sábado 29, reposición). EL MARAVI-LLOSO VIAJE DE MAESE TRUJAMÁN Y SU EXTRAORDINARIA COMPAÑÍA. Espectáculo basado en varias de las obras estrenadas por el Grupo de Titiriteros del TGSM a través de los años, enlazadas a modo de antología. De y dir.: Aledalida Mangani Port Grupo de Titir ros del Teatro San Martín. \$10. Sala

Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 18.

#### **SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI** (DIRECCIÓN GENERAL DE **ENSEÑANZA ARTÍSTICA)**

Martín Coronado

Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367. Sábado y domingo, 17.30 hs. SOPA DE PIRATAS. Espectáculo inspirado en el cuento "Delicias piratescas", de Maite Carranza. Versión de Tamara Hill y Mariana Díaz. Dir. y puesta: Mariana Díaz. Con Mario Frías, hernán Carbón y elenco. Desde 6 años. A la gorra. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Raia

**MUSEO SAAVEDRA** 

Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Domingo, 17 hs. SARMIENTO, UN DOMINGO EN LA ESCUELA. Mediante el teatro y recursos de clown y circo, esta comedia histórica para toda la familia recrea vida y obra de Domingo Faustino Sarmiento. De: Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Dir.: Héctor López Girondo. Por: Grupo Museo

Viajero. \$10. Docentes y jubilados, gratis. Martes a viernes, 9 a 18 hs. Domingo, 14 a 19 hs. @ PROYECTO BIO. Muestra de pinturas orientada a los niños, principalmente a los alumnos de las escuelas públicas. A través de la actividad plástica y literaria, se

promueve un acercamiento hacia el cuidado del medio ambiente. Por Gonalo Álvarez. Hasta el 27/9. Turnos y visitas guiadas para escuelas: 4572-0746 / 4574-1328. Consultas: museosaavedra@uolsinectis.com.ar. getloud@getloud.com.ar.

#### **MUSEO SÍVORI**

Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452.

15 hs. ERAN TRES Y UN PRECIPICIO. Espectáculo de narración oral con muñecos. Relatos: Marcela Ganapol. Puesta en escena: Juan

Bocca en el Luna Park. El gran bailarín argentino continúa presentando, junto al Ballet Estable del Teatro Colón, el clásico de la danza de todos los tiempos "El lago de los cisnes" en el Luna Park, hoy jueves, mañana viernes y el sábado a las 20.30, y el domingo a las 17. Esta versión cuenta con coreografía de Raúl Can-

dal, director artístico de la compañía del Colón, basada en las originales de los coreógrafos Marius Petipa y Jack Carter. Al frente de la Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón estará el maestro Carlos Calleja. Hoy jueves y mañana viernes, Julio Bocca, qu está despidéndose de la danza, bailará acompañado por la primera bailarina del Royal Ballet Alina Cojocaru, quien hace su debut en la Argentina. En las funciones del sábado 29 y el domingo 30, los personajes protagónicos serán asumidos por las primeras figuras del Ballet Estable del Teatro Colón: Maricel De Mitri (29) y Silvina Perillo (30) como Odette, el Príncipe Sigfrido serán Alejandro Parente (30) y Dalmiro Astesiano (29), y Odile, el cisne negro, será interpretado por Karina Olmedo (29) y Miriam Coelho (30). Funciones con Julio Bocca y Alina Cojocaru: entradas desde 25 a 390 pesos. Funciones del sábado 29 y el domingo 30 de septiembre: desde 15 pesos. Las localidades ya están en venta en la Boletería del estadio, Bouchard 465, y por el sistema telefónico Entrada Plus al 4000-1010 con tarjeta de crédito. Más información: www.teatrocolon.org.ar.

#### **DESTACADO** COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

Av. Corrientes 1659



FETICHE. La XII obra del Proyecto Biodrama pertenece a José María Muscari y es, en primer lugar y ante todo, según el autor, un enfant terrible del teatro independiente porteño: "Mi primer desembarco en el teatro oficial a los 30 años, con una fidelidad a ultranza a la estética y el código que vengo desarrollando en las veintiún obras que dirigí hasta el momento". Fetiche es el primer biodrama en el que una única persona es tomada como inspiración para crear una ficción y en donde no aparecen otros, sino la misma persona explotada, explosionada y diseccionada en seis réplicas de diferente tenor. Fetiche es humor con dolor. El elenco está conformado por Edda Bustamante, María Fiorentino, Hilda Ber-

nard, Mariana A., Julieta Vallina y Carla Crespo. Funciones: jueves a domingos, a las 21 hs. Platea, \$20. Jueves, \$10. En el Teatro Sarmiento (Av. Sarmiento 2715).

REPOSICIONES. Mañana a las 20.30 se repone en el Teatro San Martín Un enemigo del pueblo", el clásico de Henrik Ibsen, con versión y dirección de Sergio Renán y un elenco encabezado por Luis Brandoni, Alberto Segado, Pepe Novoa, Horacio Peña y Stella Galazzi, entre otros. Mientras tanto, el sábado a las 14.30 se repone también El maravilloso viaje de Maese Trujamán y su extraordinaria compañía, escrito y dirigido por Adelaida Mangani, y a cargo del Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Un enemigo del pueblo. Miércoles a domingos, a las 20.30 hs. Platea, \$20. Pullman, \$15. Miércoles: entrada general, \$10. El maravilloso viaje de Maese Trujamán y su extraordinaria compañía. Sábados y domingos, a las 15.30 hs. Entrada general, \$10. En el Teatro San Martín (Av. Corrientes 1540).

# **PUERTAS ABIERTA**

El sábado 6 de octubre, más de 100 museos estatales y privados y espacios de arte abrirán sus puertas hasta las 2, con una programación especial. La meta es superar la cifra de 300.000 participantes de la edición 2006.

a cuarta edición de "La Noche de los Museos", organizada por la Dirección General de Museos, se realizará el próximo sábado 6 de octubre desde las 19 hs. Después del éxito creciente obtenido a través de sus tres primeras ediciones (más de 55.000 visitantes y 29 museos en 2004; más de 120.000 visitantes y 53 museos en 2005; más de 300.000 visitantes y 76 museos en 2006), este año "La Noche..." tendrá mayor cantidad de instituciones culturales. Serán más más de 100 museos –estatales y privados- y espacios de arte los que participarán en esta fiesta cultural urbana. Durante el transcurso de esta noche especial, entre las 7 de la tarde y las 2 de la madrugada, el público podrá armar su propio recorrido por las salas de exposición de los museos participantes, caminando la Ciudad de noche en familia o con amigos, y disfrutando gratuitamente de visitas guiadas y una gran diversidad de propuestas de teatro, danza, performances, cine, video, multimedia, conciertos de música de cámara, coros, jazz, tango, folclore, rock y electrónica, en un collage de múltiples expresiones. Habrá líneas de transporte colectivo que, con la exhibición de la folletería de programación, trasladarán gratuitamente al público asistente de "La Noche de los Museos" a lo largo de sus recorridos habituales, que comunican a la mayor parte de los museos. Será una noche de encuentros artísticos y culturales. Una fiesta que vinculará a los museos de nuestra ciudad en un apasionante y sorprendente recorrido.



Las actividade martes 2 de d "Semana del Asociación A de Libreros A Subsecretar feria particip piezas de co

Bl

cai

los

H

Lo

sai



espués de tantos y tan diversos homenajes literarios, ahora les toca a los libreros rendir su particular tributo a las pequeñas y grandes joyas que se apilan en sus estantes. Los coleccionistas de joyas bibliográficas y los amantes de la lectura tienen una cita con la Feria del Libro Antiguo de Alada (Asociación de Libreros Anticuarios de la Argentina), que llega a su tercera edición.

Alada fue fundada en 1950, y entre sus cometidos está la organización de ferias y exposiciones de libros antiguos. En este año 2007, Alada realiza una tercera feria-exposición, con la intención de instalarla definitivamente en la agenda cultural de Buenos Aires, aspirando a contribuir con ello a la jerarquización de la Ciudad, y poniendo al alcance de coleccionistas, bibliófilos e interesados en general, un valioso y original material bibliográfico.

#### LIBROS INOLVIDABLES

Éstas son algunas de las obras emblemáticas de los libreros que estarán expuestas:

Alberto Casares. BORGES, JORGE LUIS. FERVOR DE BUENOS AIRES. Buenos Aires, 1923 (primera edición del primer libro de Borges). Bernini, Domenico. Il Tribunale della Sacra Rota. Rome,

The Antique Book Shop. FOTOGRAFÍA AUTOGRAFIA-DA DE CARLOS GARDEL. Ercilla y Zúñiga. La Araucana. Madrid, 1733.

Librería del Plata, DIZIONARIO STORICO-GEOGRA-FICO DELL'AMERICA MERIDIONALE. G. Coleti. Venecia, 1771.

Fernández Blanco. A NEW UNIVERSAL COLLEC-TION OF AUTHENTIC AND ENTERTAINING VOYAGES AND TRAVELS, FROM THE EARLIEST ACCOUNTS TO THE PRE-SENT TIME... Drake, Edward Cavendish. London, 1768. ITINE-

RARIO PARA PAROCHOS DE INDIOS, EN QUE SE TRATAN LAS MATERIAS MAS PARTICULARES, TO-CANTES A ELLOS, PARA SU BUENA ADMINISTRA-CIÓN. Alonso de la Peña Montenegro. Amberes: Verdussen, 1737. JOURNAL DU VOYAGE FAIT PAR ORDRE DU ROI A L'E'QUATER SERVANT D'IN-TRODUCTION HISTORIQUE A LA MESURE DES TROIS PREMIERS DEGRE'S DU ME'RIDIEN. M. de la Condamine. París: L'Imprimerie Royale,

Bougainville, VOYAGE AUTOUR DU MONDE, PAR LA FRÉGATE DU ROI LA BOUDEUSE ET LA FLÛTE L'ÈTOI-LE (1766, 67, 68, v 69). París: Saillant Nyon, 1771. HISTORY OF THE VICEROYALTY OF BUENOS AYRES. CONTAINING THE MOST ACCURATE DETAILS TOPO-

repertorio en el jaz

clore. @ Domingo

TANGO. La Cuerda

repertorio de cando

**CENTRO CULTURA** 

Av. Caseros 1750.

® Viernes, 21 hs

LATINOAMERICAN

ción musical que a

origen afrolatinoam

por cumbias, samb

vidalas, bomba, rui

21 hs. TANGO Y M

Pontoriero y Polent

temas de su cd Mi

Domingo, 20 hs.

MERICANA. Zamad

música latinoameri

lla una propuesta r

partiendo desde el

C. C. MARCÓ DEL

Artigas 202 (Flores

@ Viernes, 20 hs

música "Flores se

el Bs. As. Jazz Grou

C. C. CHACRA DE

Av. Directorio y Lac

Avellaneda). 4671

A Sábado v domi

AMBIENT MUSICA

la tarde, recordand

cos consagrados o

Parodi. Para chicos de hasta 10 años

#### **MUSEO LARRETA**

Vuelta de Obligado 2155. 4786-0280.

Sábado y domingo. 15 hs. LOS ABUELOS NO MIENTEN. 16.15 hs. EL EMPERADOR FEO. COMO EL PATITO. 17.30 hs. ALICIA, UN PAÍS DE MARA-VILLAS. De y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. \$10. Domingo, 16 a 18 hs. ÉRASE UNA VEZ... Actividad creativa para la familia sobre la muestra "Tocando fondo", de Ana Tarsia. Por Macu Baquero. Contacto: 4784-4040. Grupo familiar, \$20. Cupos limitados.

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS. Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años. Miércoles, 16 a 19 hs. LUDOTECA. Espacio de juego para chicos desde 5 años. Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. TIENDA. Venta de libros y revistas, cd's, juegos y SUEÑOS. Espectáculo de teatro de títeres y música. Dir.: Maren Simonet.

Con Maren Simonet e Ignacio Lois \$8.

Domingo, 17 hs. MAPIC. Teatro, ani-

mación de objetos y títeres. Creación

colectiva de Lapataenlapacha. 4 a 12

años. \$8.

#### **SALA CARLOS TRIGO**

Pasaje La Selva 4022 (altura Av. Juan B. Alberdi al 4000). 4672-5708.

Domingo, 16 hs. JUANITO... A LA ORILLA. Espectáculo de títeres basado en el personaje de Antonio Berni "Juanito Laguna". Por grupo La Mirabilia. Para toda la familia. \$6 (incluye jugo y chizitos).

#### **PARQUE DE LA CIUDAD**

Av. Escalada y Francisco de la Cruz. 4605-2050 / 59.

Sábado, domingo y feriados, desde las 14 hs. CIRCO A CIELO ABIERTO, JUEGOS MECÁNICOS, SHOW DE AGUAS DANZANTES, ACTIVIDADES **CULTURALES Y RECREATIVAS. \$1.** Menores de 5 años y jubilados, gratis. **CENTRO CULTURAL RECOLETA** 

Junín 1930, 1º piso. 4807-3260. Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado, domingo y feriados, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR. Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. A partir de 4 años. \$8. Menores de 4 años, gratis.

RESERVA ECOLÓGICA COSTAL Av. Tristán Achával Rodríguez 1550.

4893-1588 / 0800-444-5343. © Sábado y domingo, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía, participar de jue-

Si tenés dudas sobre tu identidad y creés que sos hijo de desaparecidos, comunicate a

gos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. Sólo acompañados por un mayor.

#### **PLANETARIO GALILEO GALILEI** Av. Sarmiento y Belisario Roldán.

4771-6629 / 9393. Martes a viernes, 13 y 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO. Un viaje por el Cosmos y sus leves fundamentales. Con traducción simultánea al inglés. \$4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis. Sábado, domingo y feriados, 14 y 15 hs. COLLAR DE ESTRELLAS. La Luna, el Sol, los planetas, curiosas estrellas v otras maravillas. 16, 17 v 18 hs. VIAJE POR EL COSMOS. La imagen de un Universo cambiante. \$4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis. Sala Principal. @ 14 a 18 hs. (cada hora). MUESTRA EXPERIENCIA UNIVERSO. Un recorrido por la historia y los componentes del Universo. @ Domingo, 19.30 a 21 hs. TELESCOPIOS. Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. Se suspende por lluvia. a 18 hs. CARPA SOLAR. Proyección del Sol en una pantalla gigante y charlas de divulgación. Sujeto a condiciones meteorológicas. Explanada. **CENTRO CULTURAL DEL SUR** 

Av. Caseros 1750. 4306-0301.

<sup>(1)</sup> Jueves, 10 y 17 hs. Sábado y

domingo, 15.30 y 17 hs. TÍTERES. A cargo de la Cooperativa "La Calle de los Títeres".

FERVOR DE BUENOS AIRES

#### C. C. ADÁN BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.

Sábado, 17 hs. EL CIRCO DE LAS PULGAS. A la gorra. Domingo, 15 hs. **CRISTAL.** Por la Coorperativa Teatral Conejo Negro. Dir.: Augusto Godachevich. 4 a 10 años. A la gorra. 17 hs. MARTINA PERDIDA EN EL BOSQUE **ENCANTADO.** Por la Compañía Teatral Eureka. 6 a 12 años. A la gorra.

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS Av. Directorio y Lacarra (Parque

Avellaneda). 4671-2220. @ Sábado, 16.30 hs. TÍTERES. Unquita y el Zorro. Espectáculo para chicos de diferentes edades, coproducido con la Cooperativa La Calle de los Títeres. Por la Compañía La Huachaca. @ Domingo. 16 hs. CINE. Bob Esponja, la película (2006). Animación. ATP. @ 16 hs. PEDI EL PARAISO. Una nueva versión capítulo XXI de Don Segundo Sombra de Ricardo Güiraldes, en el Parque Avellaneda Dir Héctor Al

C. CULTURAL. MARCÓ DEL PONT Artigas 202 (Flores). 4612-2412. @ Domingo, 16 hs. MAÑOSAS DÚO DE BOLSILLO. Un colorido espectáculo para chicos y chicas. @ 17.30 hs. CUENTOS Y NARRACIONES. Ciclo de cuentos y narraciones

"Ruedas de Cuentos". Coordina: prof.

Por el Grupo de Teatro Callejero

Caracú. Espacio al aire libre.

➤ Clásica

**TEATRO COLÓN** 

Tucumán 1171. 4378-7100. Jueves, viernes y sábado, 20.30 y domingo, 17 hs. PLATAFORMA. Tres estudios de danza y artes visuales: Andén 7. Gabriela Prado / Silvia Rivas. Dúo para ella sola. Ana Garat - Pilar Beamonte / Carolina Cappa, Arquitectura de la locura. León Ferrari / Mariana Bellotto. Diseño espacial y escenografía: Claudio Hanczyc. Desde \$15. Ventas en boletería. Sala del CETC. PROMOCIÓN EN LA COMPRA ANTICI-PADA DE LOCALIDADES. Se podrán adquirir localidades sobrantes de abono, funciones extraordinarias y ciclos de conciertos para cinco o más títulos diferentes de toda la temporada 2007, con un descuento desde el 14%. Teatro Colón, Tucumán 1171, lunes a viernes de 9 a 17. ENTRADAS DE ÚL-TIMO MINUTO PARA JÓVENES. Los interesados de hasta 25 años, presentando su documento de identidad, podrán disfrutar de todos los espectáculos del Teatro Colón con un descuento del 90% en entradas de último minuto. Informes: 4378-7315. @ Lunes, 14 hs. EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO. Notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por www.radionacional.gov.ar, con conducción de Fabián Persic. @ Lunes, 22 hs. EL TEA-TRO EN LA TV: AL COLÓN. El mundo de la ópera y el ballet a través de fragmentos de imágenes de los espectáculos que brinda nuestro primer colimo es habitual, la conducción de Marcos Mundstock.

**COLEGIO NAC. DE BUENOS AIRES** Bolívar 263.

@ Jueves, 18 hs. CONCIERTO DE ÓRGANO EN LOS BARRIOS. Luis Caparra y la Orquesta de Cámara del Congreso. Dir.: Rolando De Piaggi

**MUSEO FERNÁNDEZ BLANCO** Suipacha 1422. 4327-0228.

Viernes, 19 hs. MÚSICA DE CÁMA-RA. Sábado, 19 hs. LAS DAMAS DE LA MÚSICA. Domingo, 19 hs. EN-SEMBLE COMARCA ANTIGUA. \$1. PLAZA VÉLEZ SARSFIELD

Av. Avellaneda y Bahia Blanca ( Sábado, 16.30 hs. BANDA SIN-FÓNICA DE LA CIUDAD.

> Popular

E. C. CARLOS GARDEL Olleros 3640. 4552-4229.

**6** Viernes, 21 hs. ROCK-POP. Mañana; grupo que sustenta su

0800-666 8631 | www.abuelas.org.ar Abuelas de Plaza de Mayo **gob**BsAs



es se desarrollarán desde el octubre, en el marco de la Libro Antiguo". Organizada por la migos del Museo y la Asociación inticuarios, junto a la ía de Patrimonio Cultural, de la ará una notable cantidad de lección.

Para el Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández anco, la realización de esta tercera feria-exposición signifiá la afluencia de un público especialmente interesado en libros antiguos, aunque también atraído por la relación tre este material y el patrimonio del Museo. Los libreros rticipantes de esta edición son diecisiete: Alberto Casares; ieva Libros; La Librería de Ávila; Librería Anticuaria Poea 20; Librería Anticuaria L'Amateur; Librería Armando tes; Librería de Antaño; Librería del Plata; Librería El Vennal; Librería Fernández Blanco; Librería Figueroa; Librería elena de Buenos Aires; Librería Imago Mundi; Librería rd Byron; Manos Artesanas Comunicaciones; Martín Caes; Víctor Aizenman. En la experiencia de los años anteres, cada librero ha llevado entre un mínimo de 10 y un áximo de aproximadamente 50/60 libros.



GRAPHY, HISTORY, COMMERCE, POPULATION, GO-**VERNMENT OF THAT VALUABLE COLONY.** Samuel Willcocke. London, H.D. Symonds, 1807.

Helena de Buenos Aires. GUÍA DE FORASTEROS DE BUENOS AYRES, 1803.

Imago Mundi. Azara, F. VOYAGES DANS L'AMÉRI-QUE MÉRIDIONALE. París, 1809. Il Gazzettiere Americano. Livorno, Coltellini, 1763. L'Amateur. DOBRIZHOFFER. AN ACCOUNT OF THE

ABIPONES, 1822. Martín Casares. Léger, F. Cendrars, B. LA FIN DU MONDE FILMÉE PAR L'ANGE N. D. ROMAN. Compositions en couleurs par Fernand Léger. Paris:

Éditions de la Sirene, 1919. Arp, Hans. Tristan Tzara. VINGT-CINQ POÈMES. DIX GRAVURES SUR BOIS. Zurich: Collection Dada, 1918.

Poema 20. Fray Joannes de Vega O.F.M. INSTITUTIONES GRAM-



MATICAE LATINO CARMINE, HISPANA CUM EXPLICATIO-NES. Lima, Antonio Ricardo: M.D.XC.V [1595]. Mackenzie, Charles. NOTES ON HAITI. MADE DURING A RESIDENCE IN THAT REPUBLIC BY... London: H. Colburn and R. Bently, 1830. Walton, William. AN HIS-TORICAL AND DESCRIPTIVE ACCOUNT OF THE PERU-VIAN SHEEP CALLED CARNEROS DE LA TIERRA, AND OF THE EXPERIMENTS MADE BY THE SPANIARDS TO IMPROVE THE RESPECTIVE BREEDS. London, John Harding, 1811. Campbell, John. AN ACCOUNT OF THE SPANISH SETTLEMENTS IN AMERICA. In four parts. I Edinburgh: A. Donaldson and J. Reid, 1762. FOTOGRAFÍA LATINOAMERICANA DEL SI-

GLO XIX Y PRIMERA MITAD DEL SIGLO XX. Victor Aizenman. MANUSCRITO DE POSDATA FOR EL TAMAÑO DE MI ESPERANZA. Jorge Luis Borges, 1926. MANUSCRIPT DEL POE-MA ATARDECERES, CON UN DIBUJO DEL AUTOR. Jorge Luis Borges.

z, el tango y el fol-, 21 hs. CICLO DE Trío ofrece un

ombes v milongas. L DEL SUR 4306-0301

. MÚSICA AFRO-**A.** Kuprá, agrupa borda ritmos de ericanos, pasando a, landó, quitiplás, mba. 🛈 Sábado, IILONGA. Germán aitum presentan longas negras. 📵 MÚSICA LATINOAcuco, un grupo de

cana que desarronusical propia, folclore. PONT . 4612-2412.

JAZZ. Ciclo de viste de Jazz", con

LOS REMEDIOS arra (Parque 2220.

L. Se musicalizará o temas y músino, pertenecien-

tes a diferentes géneros nacionalidades y épocas. Desde el folclore, jazz, pop, entre muchos, más en versiones originales o covers.

C. C. ADÁN BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.

Viernes, 21 hs. VIERNES DE FU-SIÓN. Ojos de pie, banda que mezcla géneros como el ska, reggae, folclore, latino, sin atarse a una misma fórmula.

E. C. JULIÁN CENTEYA Av. San Juan 3255. 4931-9667.

**(h)** Viernes, 19 hs. PRESENTACIÓN ENSAMBLE PORTEÑO DEL C.C. LOLA MORA. Compuesto por diez músicos con un repertorio que incluye música de películas, Piazzolla y Yupanqui. Dir. musical: Leonardo Medero.

LA PAYANCA Federico Lacroze 2870 (Colegiales).

**® Viernes, 20 hs. COLEGIALES** VIVE EL TANGO. Espectáculo de tango música y danza, con la participación de los integrantes del Taller de Repertorio Julio Guevara, con las guitarras de Ariel Acuña y Marcelo

Saraceni y el bandoneón de Norberto Rosales, profesor del C.C. Colegiales. Dir. musical: Marcelo Saraceni. Organiza: C.C. Colegiales

**C. C. OSVALDO PUGLIESE** 

Aráoz 234 (Villa Crespo)

**(†)** Viernes, 21 hs. PATIO DE TANGO Y FOLKLORE. Con la participación de los talleres de Guitarra, Canto, Folclore y Tango. Grupo invitado: taller de Folklore del C.C. Colegiales.

EL RESTÓ DEL VIVERO

Pedro Goyena 1311. 4988-1129. @ Sábado, 21.30 hs. DIÁLOGOS JAZZISTICOS ENTRE DOS GUITA-RRAS DE CAJA. Omar Garayalde (guitarra), Kike Mendoza (guitarra).

# **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS**

**TEATRO SAN MARTÍN.** 

Av. Corrientes 1530, 4371-0111. Miércoles a domingo, 20.30 hs. UN ENEMIGO DEL PUEBLO. De Henrik Ibsen. Adaptación: Sergio Renán. Con: Luis Brandoni, Alberto Segado, y elenco. Dir.: Sergio Renán. \$20 y \$15. Miércoles. \$10.

**TEATRO DE LA RIBERA.** 

Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-Jueves a sábado, 20.30 hs.

Domingo, 12.30 hs. ARLEQUÍN, SERVIDOR DE DOS PATRONES. De

Daniel Casablanca, Eugenia Tobal y elenco. \$15 y \$10. Jueves, \$8. **TEATRO REGIO.** 

Av. Córdoba 6056, 4772-3350 Jueves a sábado, 20.30 hs.

Domingo 20 hs. LA CELESTINA. De Fernando de Roias. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con: Elena Tasisto, Julieta Díaz y Sergio Surraco. Cantantes: Pehuén Díaz Bruno y Nicolás Bernazzani. \$20 y

**ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL** 

Olleros 3640. 4552-4229.

@ Sábado, 20.30 hs. Y LOS TRAJO LA MAREA. Teatro de adultos. Dir.: Adrián Juliá

**CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA** 

Defensa 535 (San Telmo) 4342-6610. @ Viernes, 21 hs. ¿FUMAS?. Dir.: Marta López Pardo. Sábado, 21.30 hs. LA RECONQUISTA. Teatro histórico. Damaturgia, puesta y dir.: Leo Bossio.

C. C. RESURGIMIENTO.

Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960. (A Viernes 21 hs DFI MIRA

Basada en la vida apasionada de la poetisa uruguaya Delmira Agustini. Dir.: Antonio Bax. @ 22.30 hs.

Carlo Goldoni. Dir.: Alicia Zanca. Con:

\$15. Jueves, \$10.

TO. Obra en un acto, homenaje a Discepolín. Dir.:: Miguel Amestoy. 6 22.30 hs. EN ABLANDE.

Espectáculo de creación colectiva. Dir.: Roberto Saiz. @ Domingo, 20 hs. ROUGE. Dir.: Alberto Cattan.

SUTOTTOS. Creación colectiva. (6)

Sábado. 21 hs. CHE MORDISQUI-

**COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS** 

SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN.

Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5254.

DE KUROSAWA A KITANO. Jueves, 17 y 20 hs. EL CIELO Y EL INFIERNO. Japón, 1963. Dir.: Akira Kurosawa. Con: Toshiro Mifune v Kvoto

VIERNES 28. 16 hs. TANGO: ENSAYO ABIERTO. Con la Orquesta Típica El Afronte. E.C. Julián Centeya. 19 hs. MÚSICA. Ensamble Porteño del Centro Cultural Lola Mora. E.C. Julián Centeya. 20 hs. JAZZ. Buenos Aires Jazz Group. C.C. Marcó del Pont. SEMINARIOS. "Argentina y la Salamanca: juicios a hechiceras en Tucumán y Santiago del Estero". C.C. Resurgimiento. 22 hs. LA FIESTA DE LOS SENTIDOS. C.C. La Paternal. 22.30 hs. TEATRO. Sutottos. C.C. Resurgimiento. SÁBADO 29. 10 hs. VISITA GUIADA. Al Museo de Arte Tigre (con inscripción previa). Punto de encuentro: C.C. Lola Mora. Informes: 4983-5877. JORNADA CULTURAL. "Unidad en la Diversidad". Con los talleres y grupos artísticos de los C.C. Artes de Parque Chacabuco, Barrio Rivadavia, Bajo Flores, Roberto Arlt y Sebastián Piana. Hasta las 19 hs. Parque Chacabuco, Av. Asamblea y Emilio Mitre. 11 hs. TALLER. Visita guiada por los talleres de escenografía del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. E.C. Carlos Gardel. CINE PARA CHICOS. Lo que el agua se llevo. De David Bowers. Sala Pepe Biondi, Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez. Tí-TERES. Unquita y el Zorro. Por la Compañía La Huachaca. C.C. Chacra de los Remedios. 17.30 hs. TEATRO. Esparadrapo, una historia horripilante. E.C. Carlos Gardel. TEATRO. La Ópera de dos cen-

Docenas de actividades interesantes (cine, música, danza, clown tí-

teres, teatro, talleres, literatura) pro-

pone para este fin de semana un ciclo de recepción pública de la pri-

mavera, que se desarrolla a lo largo y lo ancho de la Ciudad. El ci-

clo, organizado por la Dirección Ge-

neral de Promoción Cultural, de la

Subsecretaría de Gestión Cultural, incluye más de 120 espectácu-

los y actividades participativas con entrada libre y gratuita. Una pro-

puesta que, además de presentar a artistas de trayectoria brinda la posibilidad de mostrar su talento y sus producciones a los alumnos

de los más de un millar de talleres artísticos y culturales. Éstas son algunas de las principales actividades hasta el domingo. JUEVES 27. 15 hs. LABORATORIO DE CINE. Realización audiovisual para adolescentes. Biblioteca Bartolomé Mitre. 17 hs. TÍTERES. Por "La Calle de los Títeres". C.C. del Sur. 18 hs. ENCUENTROS DE

LITERATURA. A cargo de Susana Aime, directora editorial de SM

Argentina. Museo Parlamentario. DANZA ÁRABE. Clase abierta. C.C.

Lola Mora. 19 hs. CINE. Un fantasma en el paraíso (1974), E.C. Ju-

lián Centeya. MUESTRA PLÁSTICA. Inauguración de la muestra "Pe-

ripecias". CC. Plaza Defensa. MATCH DE IMPROVISACIÓN. Clase abier-

ta v taller de actuación e improvisación teatral, C.C. Resurgimiento.

ción Cultural. Dir.: Daniel Begino. C.C. Chacra de los Remedios. 20.30 hs. TEATRO. Todo sobre Borges. C.C. Marcó del Pont. TEA-TRO. Las voces de Julia. A la gorra. C.C. Adán Buenosayres. VARIE-TÉ DE CLOWN. A cargo de los talleres avanzados de La Casita de la Selva v el C.C. Alfonsina Storni. DOMINGO 30. 15 hs TEATRO. Cristal. Espectáculo a cargo de la Cooperativa Teatral Conejo Negro. C.C. Adán Buenosayres. 15.30 hs. DANZA. Argentina y el mundo. Por el grupo Ardo Líltamor.

tavos. Versión contemporánea de la obra de Brecht. Puesta y

adaptación: Taller de Producción Teatral del Centro de Produc-

C.C. Chacra de los Remedios. TÍTERES. Por la Cooperativa "La Calle de los Títeres". C.C. del Sur. BIBLIOTECA ABIERTA. Junto a la Biblioteca Haroldo Conti. C.C. Fortunato Lacámera. 17 hs. CINE. Ciclo de cine "Clásicos del cine negro policial". Mientras la ciudad duerme (John Huston). E.C. Julián Centeya. 18 hs. TANGO. Clase abierta. Prof. Alejandro Suaya. C.C. Resurgimiento. 19 hs. TEATRO. El guapo y la gorda. Por el grupo Claroscuro. C.C. Adán Buenosayres. 21 hs. TANGO. La Cuerda Trío. E.C. Carlos Gardel. 22.30 hs. MILONGA.

Baile popular. Conducción: Julio Martó. C.C. Marcó del Pont.

Kagawa. Viernes, 17, 19.30 y 22 hs. ONIBABA, EL MITO DEL SEXO. Japón, 1964. Dir.: Kaneto Shindo. Con: Nobuko Otowa y Kei Sato. Sábado, 14 30, 18 y 21 hs. LA BALADA DE NARAYAMA. Japón, 1983. Dir.: Shoei Imamura. Con: Sumiko Sakamoto y Ken Ogata. Domingo, 14.30, 18 y 21 hs. LA ANGUILA. Japón, 1997. Dir.: Shoei Imamura. Con: Koji Yakusho y Misa Shimizu. Lunes, 17 y 20 hs. FUGITIVO DEL PASADO. Japón, 1965. Dir.: Tomu Uchida. Con: Rentaro Mikuni, Sachikio Hidari y Yoshi Kato. Martes, 17 y 20 hs. UNA MUJER EN LA ARENA. Japón, 1964. Dir.: Hiroshi Teshigahara. Con: Eiji Okada y Kyoto

REBELIÓN. Japón, 1967. Dir.: Masaki

Takeshi Kato. \$7. Estudiantes y jubila-

Av. de Mayo 575

Kobayashi. Con: Toshiro Mifune y

**DESTACADO** CASA DE LA CULTURA



El moscardón enardecido. Hasta el 7 de octubre, está a disposición del público la muestra del Museo Eduardo Sívori que brinda un completo panorama de la obra de Duillo Pierri desde 1970 hasta la fecha. Nacido en 1954 en el seno de una familia de artistas, Pierri deja aflorar sus genes y su imaginación desde distintas imágenes: interiores llenos de incertidumbre (en los que se interesaba por los años 70), el lenguaje del pop comic (con el que toma contacto en la Nueva York de los '80) o los paisajes definidos por la capacidad expresiva en el color que caracterizarán su trabajo desde los años 90. Para más información, consultar el sitio www.museosivori.org.ar. \$1, miércoles gratis. La muestra puede visitarse de martes a viernes, de 12 a 18, y los sábados, domingos y feriados, de 10 a 18 hs., en el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori (Av. Infanta Isabel 555, frente al Rosedal de Palermo).



@ SALÓN DORADO. Jueves, a las 19 hs. CICLO JÓVENES CON EL ARTE. Concierto lírico a cargo de maestros y alumnos de la carrera de Canto del Instituto Superior de Arte

del Teatro Colón. Viernes, a las 19 hs. CICLO DE MÚ-SICA CLÁSICA. Grupo de Cámara: Sebastián Jakimczuk (piano) y Olga Pinchuk (violín). Obras de Beethoven, Debussy, Messiaen, Ginastera, entre otros. Sábado, a las 19 hs. MIRA QUÉ LINDO MI PAÍS. Espectáculo coreográfico musical. Escuela de Danzas "El Rebenque" y artistas invitados. Dirección: prof. Raúl Carrizo. Martes

2, a las 19 hs. PRESENTACIÓN DEL LIBRO "JUAN DE GARAY Y SU DESCENDENCIA". Del genealogista e historiador Dr. Alejandro Moyano Aliaga. Miércoles 3, a las 19 hs. LILI KAHAN. Tangos con acompañamiento de piano. Sábados, a las 16 y a las 17 hs. Domingos, desde las 11 hasta las 16 hs. (cada una hora). VISI-TAS GUIADAS AL PALACIO DE GOBIERNO Y LA CASA DE LA CULTURA. Lugar de Inicio: Bolívar 1. En espa-LA CAPACIDAD DE IMAGINAR. Instalación de Carlos Montes de Oca en colaboración con Arturo Carvajal. Patio de la Casa de la Cultura. FUNDAMENTOS DEL AIRE. Fotografías de Pablo Méndez. Sala Ana Díaz. Hasta el 7 de octubre. INFINIDADES. UN RECORRIDO AUDIO-VISUAL. Espacio Casa de la Cultura. Subsuelo.

# elángel

#### **Palermo Chico**

caminando por el barrio más grande de la Ciudad, puede atravesarse el más chico. À menos eso dice su nombre. Ese contrasentido debería sumarse a la realidad de que cualquier desprevenido puede la sensación de que en lugar de estar caminando por Buenos Aires, pasea por París. Palermo Chico remite a Paris del del mismo modo en que la Avenida de Mayo remite a Madrid.

Es que Palermo Chico, enclave limitado por las avenidas Del Libertador y Figueroa Alcorta entre Tagle y San Martín de Tours, adquiere características propias a partir de su particular arquitectura, en la que predomina el neoclásico francés. Sin embergo, el barrio más paquete de la ciudad se nutre también de otros estilos como el Georgian, el racionalismo de Le Corbusier, el Tudor, el renancentista español y aun el eclecticismo.

El exclusivo barrio nació sobre fines del XIX, probablemente a causa del desplazamiento hacia el norte que propició la epidemia de fiebre amarilla. Las buenas familias, que podían elegir su afincamiento, hicieron construir sobre el predio suntuosas residencias para alejarse de los focos de la peste que diez-maba la Ciudad, Allí creció Palermo Chico, bajo una frondosa arboleda, callés curvas, pasajes y cortadas otorgando al lugar un encanto especial y una paz significante:. Los gentiles vecinos no viven los sobresaltos urbanos que acompañaban al resto de la población,. Al menos hasta hace muy poco, cuando un alterado vecino comenzó a disparar armas de fuego, quizá contra su propia frustración, y puso en vilo a propios y extraños. Un francotirador es capaz de convocar allí doscientos policías, aunque luego los ciudadanos no vean seguridad en zonas más peligrosas.

Pero, más allá de las curiosidades, Palermo Chico resume cultura y glamour, naturaleza y buen gusto. En el Palacio Errázuriz, modelo de arquitectura borbónica decorado por afamados artistas, funciona el Museo de Arte Decorativo que expone pinturas, esculturas, muebles y platería en sus doce salas. Allí mismo funciona el Mu-seo de Arte Oriental que exhibe objetos de arte del cercano, medio y lejano oriente. El Instituto Nacional Sanmartiniano reproduce el edificio donde viviera el General San Martín en Grand Bourg. La residencia de Victoria Ocampo ejecutada por Bustillo e inspirada en las teorías de Le Corbusier generó en su momento un gran escándalo por su línea arquitectónica, mientras otros "escándalos arquitectónicos" le daban su impronta a Buenos Aires hacia el sur y el oeste a causa de la creciente inmigración. El Museo José Hernández atesora artesanía y objetos populares y las traducciones del Martín Fierro a diversos idiomas (japonés, rumano, esperanto, etc.).

Diversas embajadas (Italia, España, Bélgica, ÉE.UU.) y residencias particulares, junto a cuidados espacios verdes (Plaza República de Chile, Rufino de Elizalde, Seeber, etc.), confieren a este exclusivo lugar de Buenos Aires un motivo para ser recorrido y disfrutado. Buenos Aires también es una ciudad de distinción.

dos \$4 (la credencial de descuento se tramita en el 4º piso del Teatro San Martín, de lunes a viernes de 10 a 16 hs). **ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA** Av. San Juan 3255. 4931-9667. 6

Jueves, 19 hs. CICLO DE CINE "OCHO RAZONES POR LAS QUE AMAMOS A LOS 70'S". Un fantasma en el paraíso (Brian de Palma, 1974).

**© Domingo, 17 hs. CICLO DE CINE** "CLASICOS DEL CINE NEGRO POLI-CIAL". Mientras la ciudad duerme (John Huston, 1950), o Extraños en el tren (1951).

#### C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS

Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.

⊕ Sábado, 14.30 hs. ESPACIO AUDIOVISUAL. Selección de material audiovisual de diferentes géneros. 6 16.30 hs. CICLO DE CINE ASIÁTICO. JAPÓN. La casa de las dagas voladoras (Zhang Yimou. 2004).

**ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL** Olleros 3640. 4552-4229.

@ Jueves, 20 hs. DENTRO. Danza contemporánea por grupo C'est Tout. Una instalación performática que permite al público circular mientras se desarrolla el evento. Los lenguajes utilizados son el movimiento, la música y la imagen

#### C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS

Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904. **© Domingo, 15.30 hs.** ARGENTINA Y EL MUNDO. Espectáculo de danzas. Con el grupo Ardo Líltamor, que presenta danzas renacentistas de los siglos XV, XVI y XVII, habituales en las cortes europeas; y el grupo de danzas folclóricas argentinas Mi Gurisa, que ofrece un cuadro norteño de proyección y no

## **MUSEOS**

CASA CARLOS GARDEL

Jean Jaures 735. 4964-2015. Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. CAR-LOS GARDEL Y SU FILMOGRAFÍA. LA ETAPA FRANCESA. Luces de Buenos aires, Espérame, La casa es seria y Melodía de arrabal. Ciclo realizado por Gardel para los estudios Paramount de Joinville, París, CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. JUAN "PACHO"



El evento multicultural que se concretó en la capital mineira tuvo en la cultura, el turismo y el desarrollo económico sus principales ejes temáticos. Su concreción fortalece el vínculo entre ambas ciudades.

MAGLIO. Bandoneonista, director, compositor y autor teatral, Maglio fue uno de los pioneros de la música popular, dentro de la llamada Guardia Vieja. \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis.

**CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS** 

Av. De los Italianos 851, P. Madero. Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado

Ciudadano Rep. La muestra "Ciudadano Rep", organizada por la Dirección General de Cultura –dependiente de la Vicepresidencia II de la Legislatura- y la Comisión para la Preservación del Patrimonio Cultural de la Ciudad, presenta los trabajos de este notable humorista argentino hasta el 5 de octubre, de lunes a viernes de 12 a 20, con entrada libre y gratuita. En la Sala de Exposiciones del Palacio Legislativo (Perú 160), el público puede disfrutar de las destacadas ilustra-

ñada de presentaciones del autor. La próxima, titulada "Duelo Callejero II", se concretará el miércoles 3 de octubre a las 19 hs, con participación de la periodista Betty Elizalde.



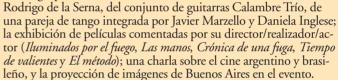
## Con acento porteño

a relación Buenos Aires-Belo Horizonte, fortalecida en el marco de la Red de Mercociudades (de la cual Buenos Aires es miembro de la comisión directiva), resultó potenciada con la concreción de este evento, parte de un acuerdo de cooperación celebrado por el jefe de Gobierno, Jorge Telerman, y el prefeito de BH, Damata Pimentel. Allí, ambos mandatarios plasmaron la voluntad de generar una semana de actividades dedicadas a la ciudad visitante: en 2008, será el turno de retribuir las atenciones recibidas en la semana del 17 al 21 de septiembre. El jefe de Gobierno porteño, Jorge Teleman, señaló al respecto que "el destino de nuestros pueblos no está indefectiblemente ligado sino que depende de la voluntad de sus hombres y mujeres". Al respecto, afirmó que "con el alcalde de Belo Horizonte, sentimos la necesidad de emprender acciones conjuntas, de trabajar por la cercanía de nuestros pueblos. Las jornadas que hoy hacemos en Belo Horizonte se reiterarán el año que viene en Buenos Aires, para seguir integrando nuestros gobiernos locales"

Buenos Aires, importante centro urbano cosmopolita de variada oferta, se ha convertido en un importante destino turístico-cultural. Llevar estas expresiones a otras ciudades implica elaborar proyectos

'El destino de nuestros pueblos depende de la voluntad de sus hombres y mujeres." (Jorge Telerman)

de divulgación; y cada proyecto se convierte en embajador de la Ciudad. En este caso, la representación se integró con la muestra de fotos "El alma de la Ciudad" (curada por Luis Abregú); la presentación de Javier Calamaro, del grupo El Yotivenco del actor





LÍNEA D - Estación Congreso de Tucumán

TEXTILES. Museo José Hernández. SO-

BRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES.

Patrimonio del Museo Saavedra. ESTA-

CIONES CULTURALES. Patrimonio del

TODO CUENTA UNA HISTORIA. Patrimo-

PATRIMONIO. Del Museo de Esculturas

PLAZA SAN MARTÍN Y SU ENTORNO.

Av. Juramento 2291. 4783-2640.

**DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA** 

Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sá-

bado y domingo, 10 a 13 y 15 a 20

MANENTE. Tallas policromadas y reta-

hs. Martes, cerrado, COLECCIÓN PER-

blos, bargueños, tapices, alfombras, bra-

seros y cerámicas, pinturas, arcones y si-

llones fraileros de los siglos XIII al XX. 🕞

Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA

EL JARDÍN DEL MUSEO. Frondoso. irre-

gular, apunta a la sorpresa y al placer de

los sentidos por el rumor de sus fuentes,

Museo Luis Perlotti.

Estación Juramento

Museo de la Ciudad.

Luis Perlotti.

nio del Museo Saavedra.

Estación José Hernández

LÍNEA C - Estación San Martín.

leño, y la proyección de imágenes de Buenos Aires en el evento.

y domingo, 12 a 18 hs. MUSEO DE ES-CULTURAS LUIS PERLOTTI. Obras de este escultor. Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos, \$3. Residentes, \$1. TORRE MONUMENTAL

Av. Del Libertador 49. Frente a Estación Retiro. 4311-0186 / 4313-2512.

Lunes a viernes, 10 a 17 hs. CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUE-NOS AIRES. Atendido por personal de la Dirección General de Museos. Se orienta al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso.

**ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL** Olleros 3640, 4516-0945, int 209, Lunes a viernes, 9 a 16 hs. MUSEO CHICOS ESTÁ LLEGANDO. Muestra destinada al público escolar que toma como eje el concepto de viaje y la necesidad de movernos por la ciudad, por el campo, respetando las señales de tránsito y utilizando distintos medios de transporte y energías. La propuesta es

entrar en contacto con el arte y la ciencia a través del juego. Entrada libre con reserva telefónica. **LOS MUSEOS EN EL SUBTE** 

el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. \$3. Residentes, \$1. Jueves, gratis. **DE ARTE HISPANOAMERICANO** ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO Suipacha 1422. 4327-0272. Martes a domingo 1/1 a 10 hs. Foria

dos, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMA-NENTE DEL PATRIMONIO. Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. INAUGURACIÓN NUE-VAS SALAS DE EXHIBICION. Producción Artística Americana: El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. ROBERT FRANK EN SUDAMÉRICA. Fotografía. Se exhiben por primera vez las fotografías de Robert Frank en Argentina, \$3. Residentes, \$1. **DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES** Sede: Palacio de Correos. Av. Corrientes

Martes a viernes, 10 a 20 hs. Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. PATRIMONIO DEL MUSEO. Patrimonio plástico argentino contemporáneo: concretistas, informalistas, neofigurativos y la colección Ignacio Pirovano. RETROS-PECTIVA: MARIE ORENSANZ. En su obra resuenan las poéticas del minimalismo y del arte conceptual, Salas A. B. C y D. Curadora: Laura Buccellato. SIN-

172 4342-3001

Concierto de la Filarmónica. El maestro Pedro Ignacio Calderón dirigirá la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, que interpretará la Sinfonía Nº 5 de Jean Sibelius, el estreno mundial de De luces... del argentino Claudio Alsuyet, el Poema para violín y orquesta de Chausson y la Introducción y rondó caprichoso d Saëns, que tendrán como solista al prestigioso violinista cordobés Sami Merdinian. El concierto se concretará el próximo martes 2 de octubre a las 20.30 en el Teatro Gran Rex. Entradas desde 12 a 70 pesos. Las localidades ya están a la venta en la Boletería del Teatro Colón, Tucumán 1157/71. Horario de atención: lunes a viernes, de 9 a 17. Modalidades de pago: efectivo o tarjeta de débito. A partir del sábado 29 de septiembre, las localidades se venderán únicamente en la Boletería del Teatro Gran Rex, Av. Corrientes 857, de 10 a 22 hs. ENTRADAS DE ÚLTIMO MINUTO PARA JÓVENES. Una hora antes del comienzo de la función, los jóvenes de hasta 25 años podrán adquirir entradas con 90% de descuento. Informes: 4378-7344 / www.teatrocolon.org.ar.

#### LOS LIBROS DE LA TIENDA CULTURAL

Av. de Mayo 575



La segunda edición de Monumentos y obras de arte en el espacio público de la Ciudad de Buenos Aires, de Carlos Toto, Leticia Maronese y Carlos Estévez, publicada por la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural de la Ciudad de Buenos Aires, recorre dos siglos en la historia de nuestros monumentos. Como los otros ejemplares de la Colección Cuadernos Educativos, esta publicación posee un gran valor didáctico, al tiempo que su lectura proporciona una grata experiencia de reconocimiento y autorreconocimiento. Para finalizar, el libro refiere la necesidad de realizar concursos públicos. Algunos emprendimientos han sido muy cuidadosos en ese sentido. El Parque de la Memoria, destinado a recordar a las víctimas del terrorismo de Estado, contó con un cuidado concurso internacional. Ya se han emplazado algunas obras; entre ellas, en este mismo libro, se incluye "Victoria", de William Tucker.



La Red de Mercociudades está

dividida en 19 unidades

temáticas, y Cultura es una de

las más activas.

esde mañana viernes y hasta el domingo, se llevará a cabo en la ciudad de Salto, Uruguay, la Reunión Anual de la Unidad Temática de Cultura de la Red Mercociudades, la red que conforman los gobiernos locales del Mercosur y la más importante de la re-

gión. Más de 180 ciudades son miembros de la red, que a su vez está dividida en 19 unidades temáticas. De todas ellas, Cultura es una de las más activas, con gran partipación de Buenos Aires. En esta edición, por Buenos Aires se presentarán Sandra Díaz, que ofrecerá la conferencia "La descentralización en la gestión cultural... ¿fin o estrategia?"; Bethania Aprile, quien expondrá sobre
"Descentralización de las políticas culturales en la

ciudad de Buenos Aires", y Romina Brea, que abordará el "Auspicio institucional de Mercociudades para proyectos culturales de iniciativa pública o privada". Este tema fue iniciativa de Buenos Aires en el marco del Grupo de Comunicación de Mercociudades y resultó aprobado en el XXX Consejo de Mercociudades, de Asunción, Paraguay, el año

sentes. El objetivo central de la iniciativa, es otorgarle mayor visibilidad institucional a la Red.

Actualmente la UT Cultura es coordinada por Córdoba, pero en 2005 y 2006 fue coordinada por Buenos Aires. Entonces, se llevaron

> cos de Mercociudades, coordinado por la Diyecto de Atlas de Fiestas, que intenta registrar las festividades más características de cada ciudad, a cargo de Leticia Maronese, de la Comi-

sión para la Preservación del Patrimonio Histórico, que tendrá una versión final digitalizada a fin de año. Las ciudades que estarán presentes en esta reunión anual son Buenos Aires, Paraná, Tandil, Córdoba, Rosario, La Plata, Morón, Malvinas Argentinas y San Martín, por la Argentina; Montevideo, Canelones, Salto y Colonia por Uruguay, y Recife, Belo Horizonte, Victoria y Florianópolis, entre otras brasileñas.

adelante proyectos que aún continúan a cargo de la Ciudad como la Red de Cascos Histórirección de Cascos Históricos del Ministerio; la Red de Museos de Mercociudades, que depende de la Dirección General de Museos y el pro-

pasado, por los alcaldes, prefeitos, jefes de gobierno e intendentes pre-CRONÍAS. Selección de jóvenes artistas go, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUEL-VEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS colombianos que trabajan en diferentes medios con los que repiensan y reac-

mo el dibujo y las más simples posibilidades de la tecnología. Sala E. \$3. Residentes, \$1. **DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ** 

Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingos y feriado, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO. Trabajos textiles de las mujeres mapuches. TRAJES DEL CARNAVAL CORREN-TINO. Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX. Piezas selecciona-Residentes, \$1. Miércoles, gratis. das de la colección de platería del museo. ARTESANÍAS URBANAS DE BUE-**EDUARDO SÍVORI** NOS AIRES. Adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. II BIENAL DE ARTESANÍAS DE BUENOS AIRES 2007. Demostraciones y tienda de artesanías. VISITA AUTOGUIA-

\$1. Domingos, gratis. **DE LA CIUDAD** Defensa 219, 4343-2123.

Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domin-

DA POR LA CASA. Recorrido guiado por

medio de un cuadernillo. \$3. Residentes.

tualizan lenguajes más tradicionales co-

JUGUETES DE AYER. Defensa 219. AÑOS DE ABRIR Y CERRAR. Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. CHAPAS Y CARTELES DE LOS NEGOCIOS PORTEÑOS Y AZU-LEJOS DE BUENOS AIRES. Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. EL AHORRO FUE LA BASE **DE LA FORTUNA.** Vidrieras de la Famacia de la Estrella. **ESAS COSA CARIÑOSAS** QUE ALGUNOS LLAMAN KITSCH. Defensa 219. CRISTIANOS. JUDÍOS Y MU-SULMANES EN BUENOS AIRES. Refleja aspectos de las religiones monoteístas en la vida porteña. Defensa 219. \$3.

Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. DUILIO PERRI. OBRA 1970 - 2007. Una panorámica del pintor con obras que integran su libro Duilio Pierri. TRANS-FORMS, LARRY NATHANSON, Conforma sus obras usando fotografías, Internet y substancias que experimenta a través de pinturas sobre madera, papel v trans-

forms digitales. OLVIDOS. HABY BONO-

MO. Paisajes discontinuos y puntuales, testimonios de las marcas que dejan en nosotros las impresiones que una vez nos ocuparon para siempre. \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis.

HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE **BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA** 

Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. EX-POSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMO-NIO. Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. Sala del Museo. TECNISFERIO. Actividad en la que a través de reproducciones se explica la historia y la evolución de las diferentes tecnologías que ha utilizado y utiliza la humanidad. Turnos: 4544-0750 (actividad condicionada a su aprobación por la superioridad). \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis.

➤ Centros de Exhibición **CENTRO CULTURAL RECOLETA** Junín 1930. 4803-1041.

Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21. MARGARITA BALI. Videoinstalación. Sala C. Hasta el

30/9. LUCAS DISTÉFANO. Fotografía. Salas 1 y 2. Hasta el 30/9. VANITAS EN TIEMPO REAL. MARTÍN BONADEO. Sala Prometeus. TUTE DE BOLSILLO. JUAN MATÍAS "TUTE" LOISEAU. Más de 100 dibujos y bocetos de su autoría y presentación de su nuevo libro. Espacio Historieta. LA CASONA EN EL RECOLE-TA. Selección de artistas que expusieron

na a las 10.15 hs., se presentará, en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, el Proyecto de Normativa Especial para un sector del área de intervención de la Dirección General Casco Histórico San Telmo-Montserrat. Este proyecto es el resultado de un estudio riguroso llevado a cabo durante 15 meses por un equipo interdisciplinario dedicado a realizar un relevamiento pormenorizado de los casi 5.000 lotes que componen el área, abordando la evaluación de los diversos efectos de la propuesta normativa, encarándose los estudios de evaluación económica e impacto social y ambiental. La presentación estará a cargo de la directora general, arq. María Rosa Martínez, la coordinadora del Área de Planificación y Gestión, arq. Estefanía Airaldi, y los siguientes especialistas: arq. María Beatriz Arias, lic. Marna Abruzzini, lic. Silvia Zorri-Ila, lic. Hugo Andrade y arq. Silvia Baccino. En el Salón Dorado de la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575, 1º piso).

Pensar el futuro. Maña-

el período 2000 - 2007 en las salas de La Casona de los Olivera, a los que se suman otros artistas programados para este año. Sala J. Hasta el 30/9. INS-TANCIA POÉTICA. SIETE INTERVENCIO-NES. Espacio Literario. \$1.

**PATIO PORTEÑO DE ESCULTURAS** Pinzón 1299 y Av. Patricios.

@ Todos los días, 9 a 18 hs. HURÓNI-CA. DAMIÁN CASARRUBIA. Lo real consensuado remite a los sentidos terrestres v sus dimensiones parecen plantear los límites con lo irreal, ficticio, mágico o simple acción humana sin explicación.

JARDÍN DE LAS ESCULTURAS. Av. Monroe, esquina Húsares

**(h)** Todos los días, 9 a 18 hs. EDUARDO WASEMBERG. Esculturas en mármol y chapa de acero. HERNÁN GIRAUD. Esculturas en chapa de hierro pintada.

#### **DESTACADO** DIRECCIÓN GENERAL DE MÚSICA

1 Jueves, a las 18 hs. LUIS CAPARRA. Orquesta de Cámara del Congreso. Ciclo "Conciertos de Órgano en los Barrios". Colegio Nacional de Buenos Aires. Bolívar 263.

**(h)** Viernes. A las 18.30 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. Directores: Lito Valle y Oscar Gálvez Vidal. Bolsa de Comercio, recinto principal. Sarmiento 299. A las 20.30 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. Directores: Lito Valle y Oscar Gálvez Vidal. Centro Asturiano. Solís 485. A las 19 hs. CICLO CLÁSICA Y CONTEMPORÁNEA. Olga Pinchuk (violín), Sebastián Jakimczuk (piano). Casa de la Cultura, Salón Dorado. Av. de Mayo 575, 1º piso.

10 Sábado, a las 16.30 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. Directores: Lito Valle y Oscar Gálvez Vidal. Plaza Vélez Sarsfield. Avellaneda y Bogotá.



La misma piedra

Hay un dicho popular que asegura que el tipo es el único animal que puede tropezar dos veces con la misma piedra, y sin que la piedra haya cambiado de lugar.

Sin embargo, psicólogos de la Universidad de Exeter, Inglaterra, han identificado una "señal de aviso temprana" procedente del cerebro que nos alerta acerca de que esa estupidez que estamos por hacer, ya la hicimos antes. La pregunta que surge es ¿cómo relacionamos el dicho popular con la investigación científica?

Muy sencillo: cuando por segunda vez en una semana, estamos, descalzos, por patear el mismo adoquín, el cerebro nos envía una señal que nos advierte: "Ojo, salame, que de nuevo te va a quedar el dedo gordo como una morcilla vasca". Nosotros recibimos el alerta neurológico, pero es allí donde aparece nuestra conciencia -esa cosa que nos diferencia del resto de los animales—, y pensamos: "Ma no, a mí no me puede pasar nada", y zampatapúfete! Luego, mientras el dedo se pone como un zeppelin, las puteadas se es-

Es que somos así. Por más que la naturaleza nos provea de mecanismos sofisticados de autodefensa, nuestra condición de seres pen-

cuchan en Saturno.

santes hace que no le demos bola a la evi- bado y fabricado para que la mayoría de los dencia, ni tampoco a la intuición, ni mucho menos a la memoria, y terminemos haciendo las mismas gansadas una y otra vez... y otra.

En las pruebas de laboratorio, los muchachos de Exeter intentaron demostrar que aprendemos más por el error que por el acierto. La idea era que el que se quema con leche, mira la vaca y llora.

Sin embargo, la vida cotidiana nos muestra que esto no suele ser así. ¿Cuantas veces hemos escuchado frases tales como "Seguro que este cable no tiene corriente", "El semáforo está en rojo, pero no viene nadie, ¡dale, cruzá!" o "Dejá que yo me trepo, y bajo la pelota del árbol", y después hemos tenido que ir a darle el pésame a la viuda?

Si aprendiéramos de los errores, jamás pisaríamos un casino porque sabemos, por experiencia, que al final la banca siempre gana. Y mucho menos jugaríamos con las máquinas tragamonedas –el nombre ya lo dice todo–, ya que éstas funcionan mediante un soft de computación que fue pensado, diseñado, proapostadores pierda, única forma en que el casino pueda ganar siempre. ¡Y cómo gana!

O sea que por más que las neuronas nos envíen avisos de alerta roja, nosotros preferimos comportarnos como nabos diplomados y llorar después sobre la leche derramada. Siem-

Recuerdo un cuentito que me contó mi amigo el escritor Julio Parissi. Un genio con turbante se le aparece a un fulano, y le ofrece satisfacer un solo deseo de un múltiple choice: a) Tener la inteligencia más brillante del universo, b) Ser absolutamente irresistible a todas las minas, c) Ser inmensamente rico. El tipo elige la opción a) Tener la inteli-

gencia más brillante del mundo. -Concedido -dice el genio, se acomoda el turbante y se las toma.

El tipo, convertido ahora en el hombre más inteligente y sabio del planeta, se queda un rato pensativo y dice: –Debí haber elegido la guita...

Lo que decía: siempre mal y tarde.



# ¿Quées lacultura?

#### Fabio "Mosquito" Sancineto\*

eniendo en cuenta que conformamos una sociedad con alto porcentaje de espíritu de rebaño, lo cual ofrece la posibilidad de fácil penetración cultural manipuladora, he decidido lanzar mi postulación a "Mosquito Presidente / Vos, Vice". Por una revolución cultural activa.

He aquí, algunos de los puntos sobresalientes de mi amplia plataforma:

Sí al reconocimiento de nuestra identidad cultural latinoamericana abierta

Sí a que se vayan todos... los medio-

cres abusivos de la TV. Sí a una cultura ni aburguesada ni bu-

Sí al derecho al trabajo de cientos de artistas desocupados.

Sí a los jóvenes al teatro y a los chicos de la calle al teatro.

Sí a los jubilados gratis en los shows de culos de Sofovich.

Sí a la olla popular en el programa de Mirtha Legrand.

Sí a la enseñanza gratuita de patinaje a todas las meretrices de la zona roja, para que puedan cumplir también los muchos más habitante

Sí al arte SIN DISCRIMINACIÓN.



## ¿Cómo llego?

#### **CENTROS CULTURALES**

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. Recoleta. Junin 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

## **COMPLEJO TEATRAL DE**

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. De Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popu**lar José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. De la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. De Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. Histórico de la Ciudad de Buenos

Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

#### **CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES**

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural** Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. Centro Cultural Resurgimiento. Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. Espacio Cultural Julián Centeya. Av. San Juan 3255 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. Espacio Cultural Carlos Gardel. Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.

### programa Bibliotecas para **armar**

Librada 07. Por tercer año consecutivo, el programa Bibliotecas para Armar vuelve a lanzar la masiva campaña de donación de textos escolares y libros de literatura para niños, jóvenes y adultos destinados a las bibliotecas comunitarias de la Ciudad. El objetivo es reunir 50.000 ejemplares para distribuir entre las bibliotecas que componen la red de trabajo. Entre los días 1º y 12 de octubre, el material será recibido en el Centro de Gestión y Participación Nº 2, ubicado en la calle J. E. Uriburu 1022, Recoleta, de lunes a viernes de 10 a 16 hs. Para mayor información: 4331-0706 / bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar.

#### Curso de capacitación.

Sigue abierta la inscripción para los Encuentros con la literatura infantil y juvenil que organiza Bibliotecas para Armar junto con la Dirección de Cultura de la Biblioteca del Congreso de la Nación y la Dirección del Museo Parlamentario - Coordinación de Cultura del Senado de la Nación. Jueves 27, 18 hs. DIÁLOGO ABIER-TO. Con la directora editorial de SM Ediciones, Susana Aime. Todos los jueves, de 18 a 19.30 hs. En el Museo Parlamentario, Hipólito Yrigoyen 1702. Duración: 12 encuentros. Informes e inscripción: 4331-0706 / bibliotecasparaarmar-@buenosaires.gov.ar.

**Bibliotecas Abiertas.** El próximo domingo, de 15.30 a 17.30 hs., en el marco de la 5ª Feria de Juegos organizada por Creactivar Redes Comunitarias, se desarrollarán Talleres de lectura y un Laboratorio de plástica. En el Centro Cultural Fortunato Lacámera, Av. San Juan 353.



La siguiente es la programación de los Bares Notables para este fin de semana:

Jueves 27, 21 hs. MARÍA ELIA. DIEGO PENELAS. Canción. Bar Seddon, Defensa 699, (San Telmo). 4342-3700.

Jueves 27, 21.30 hs. MEDIO Y MEDIO. Tango, candombe y milonga. Bar Británico. Brasil 399 (San Telmo). 4361-2107. Viernes 28 22 hs MENOS TRES. Jazz. Bar Iberia. Av de Mayo 1196 (Monserrat). 4381-

Sábado 29, 19.30 hs. LES TRI-PLETTES CHARMEUSES. Música antigua. Confitería del Hotel Castelar. Av de Mayo 1148 / 52 (Monserrat). 4383-5000 / 9.

6300

JEFE DE GOBIERNO **JORGE TELERMAN** MINISTRA DE CULTURA SILVIA FAJRE

**GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES** gobBsAs

La Cultura en la semana Ministerio de Cultura Boletín Semanal del Ministerio de Cultura

Suscribase al boletín electrónico que semanalmente lo informa sobre las 10 novedades culturales más destacadas de este Ministerio. Para recibir este resumen envíe un e-mail a laculturaenlasemana@buenosaires.gov.ar